

V COLOQUIO ARGENTINO DE LA IADA
Cohesión y Coherencia en la Interacción Verbal Oral

La Plata, Argentina | 12 y 13 de octubre de 2010

PRESENTACIÓN

LOS GÉNEROS ORALES ACADÉMICOS

Claudia Villar

Universidad de Nebrija | España
cvillar@gmx.net

María del Carmen Malbrán

Universidad Nacional de La Plata | Argentina
malbranm@gmail.com

RESUMEN

Los géneros orales académicos constituyen una zona intermedia entre los prototipos oral y escrito. Puede concebirse un continuum entre ambos. El discurso académico oral representa una expresión de la lengua oral formal. Distintas formas (clase magistral, comunicación congresos, exposición de ideas, conferencia) comparten:

- un tema especificado;
- planificación de lo que se va a decir;
- adopción de un tono formal y objetivo;
- utilización del monólogo (Castelló y otros, 2007).

La calidad de los recursos orales académicos toma en cuenta aspectos de estructura y forma. Según el tipo pueden mencionarse la pertinencia, el manejo del tiempo asignado, la coherencia del contenido, la claridad expositiva, el poder de síntesis, el uso de recursos personales y materiales y la flexibilidad para adecuar el mensaje a la respuesta o impacto de la audiencia (grado de dependencia del expositor respecto del texto escrito y la atención a imponderables). La introducción de las tecnologías de la comunicación digitales tales como la teleconferencia, el chat y los foros de discusión ameritan un análisis que excede los propósitos de la ponencia. La presentación abordará la comparación entre la lengua oral formal respecto de la informal y la escrita, caracterizando los rasgos contextuales, discursivos y lingüísticos de este género. Se aludirá brevemente a la conferencia, ponencia, comunicación, presentación oral, experiencia didáctica, clase magistral, debate, mesa redonda, entrevista, defensa de tesis, concurso de oposición, examen oral, coloquio y entrevista. La enumeración será ilustrada mediante ejemplos provenientes de la docencia universitaria y la investigación en las Ciencias Sociales.

V COLOQUIO ARGENTINO DE LA IADA
Cohesión y Coherencia en la Interacción Verbal Oral

La Plata, Argentina | 12 y 13 de octubre de 2010

SÍNTESIS DE LA PRESENTACIÓN

Los géneros académicos pueden ser orales, escritos o una combinación de ambos y concebirse a lo largo de un continuo entre ellos.

Los géneros orales toman la forma de:

- Entrevista
- Debate
- Mesa redonda
- Coloquio
- Examen oral
- Defensa de tesis
- Concurso de oposición
- Conferencia

La clase magistral, la ponencia, el seminario, la exposición didáctica y el taller suelen combinar aspectos orales y escritos.

La lengua oral formal presenta los siguientes rasgos:

CONTEXTUALES	DISCURSIVOS	LINGÜÍSTICOS
No universal	Diferente del habla coloquial	Rasgos suprasegmentales
Efímera	Generalmente monologada	Elementos deícticos
En tiempo real	Informada Planificada	Corrección normativa
Atmósfera compartida	Tema especificado Repetitiva Soportes no verbales	Convenciones estándar

Se distingue del lenguaje público en que:

LENGUAJE PÚBLICO	LENGUAJE FORMAL
Cotidiano	Lengua discursiva, organizada
Destinado al intercambio social	Sutil, precisa, rica
Coloquial	Variaciones interpersonales y de registro
Contextual: Frases hechas, de moda	Poco predecible
Soporte en gestos y muletillas verbales	Regulado por la sintaxis: Oraciones gramaticalmente complejas
Según los individuos y sectores sociales puede acercarse al formal	Relaciones lógicas Organizador de la experiencia

V COLOQUIO ARGENTINO DE LA IADA
Cohesión y Coherencia en la Interacción Verbal Oral

La Plata, Argentina | 12 y 13 de octubre de 2010

En la década del 60 el sociolingüista Basil Bernstein realizó la distinción entre lo que denominó lenguaje de código restringido y lenguaje de código elaborado, puntualizando las características del primero en rasgos tales como:

- Rigidez sintáctica.
- Forma condensada del habla.
- Significaciones restringidas e implícitas.
- Elaboración limitada.

La planificación de producciones correspondientes al género oral consiste en las fases de:

- introducción - justificación;
- planteo del tema - problema;
- antecedentes;
- explicación;
- interacción - preguntas y respuestas;
- cierre - síntesis - conclusiones.

Criterios para juzgar la calidad de las presentaciones orales consisten en juicios sobre

- Pertinencia.
- Manejo del tiempo.
- Coherencia del contenido.
- Uso de recursos.
- Flexibilidad.

Un proyecto ilustrativo dirigido por María del C. Malbrán titulado “Metalectura de textos informativos” (Programa UBACyT, 2005), combina los géneros académicos oral y escrito.

- Utilizó las siguientes variedades de presentación: congresos - ponencias - taller - experiencia didáctica - clase - debate - coloquio - mesa redonda.
- Fue destinado a graduados /estudiantes de Educación - becarios - investigadores.
- El marco teórico, ideas/principios - justificación - modelos/investigación fue desarrollado en clases teóricas.
- La metodología consistió en lectura de textos seleccionados - diseño de un protocolo de lectura - entrevistas (directas - online) - trabajos prácticos y talleres.

V COLOQUIO ARGENTINO DE LA IADA
Cohesión y Coherencia en la Interacción Verbal Oral

La Plata, Argentina | 12 y 13 de octubre de 2010

- El tratamiento de los datos se tradujo en una categorización de los lectores; la determinación de niveles de lectura y la recopilación de observaciones y comentarios de los destinatarios.
- Aplicaciones futuras del proyecto consisten en la ampliación y diversificación de muestras.
- Se espera que los resultados sean transferibles a otros grupos y disciplinas.

Seguidamente se presenta un cuadro comparativo de diferentes géneros académicos en términos de los propósitos:

V COLOQUIO ARGENTINO DE LA IADA
Cohesión y Coherencia en la Interacción Verbal Oral

La Plata, Argentina | 12 y 13 de octubre de 2010

Géneros académicos

Géneros Propósitos	CONFERENCIA	PONENCIA	TALLER	EXPERIENCIA DIDÁCTICA	CLASE	SEMINARIO	DEBATE	MESA REDONDA	ENTREVISTA	TESIS	OPOSICIÓN	EXAMEN ORAL	COLOQUIO
Información	xx	xx		x	xx	xx	x	xx			x	xx	x
Interacción			xx	xx		x	xx	*	xx	x		*	xx
Persuasión	x		x	x			x	x	x				x
Argumentación	xx	xx	x	x	xx	x	x	xx	x	xx	xx	x	xx
Comunicación	xx	xx	xx	xx	x		x	x	xx		x		xx
Instrucción	x		xx	xx	xx	x		x					
Práctica			x	x		x	x			x	x		
Teorización	xx	xx		x		x		x		xx	x	xx	x
Planificación	xx	xx	x	xx	xx	xx	x	x	x	xx	xx	x	x
Transmisión	xx			xx	xx	x		x			x		
Explicación	xx	x		x	xx	x		x		x	x	x	
Discusión		*	xx	x		x	xx	x	x	x	x		x
Confrontación	x		x				x	x			x		xx
Conversación			xx	xx			xx	x	xx	*			x
Obtención de datos			x										
Presentación	x	xx	xx	xx	xx					xx	xx	xx	
Demostración	x	x	x	xx				x		xx	xx	xx	x

(*) depende

V COLOQUIO ARGENTINO DE LA IADA
Cohesión y Coherencia en la Interacción Verbal Oral

La Plata, Argentina | 12 y 13 de octubre de 2010

Géneros académicos

Géneros	CONFERENCIA	PONENCIA	TALLER	EXPERIENCIA DIDÁCTICA	CLASE	SEMINARIO	DEBATE	MESA REDONDA	ENTREVISTA	TESIS	OPOSICIÓN	EXAMEN ORAL	COLOQUIO
Sujeción al texto escrito	X	XX		X	X	X		X		XX	XX		
Moderador		*	X				XX	XX					XX
Panelista		X		X		X		X					
Monólogo	XX	XX								XX	XX	XX	
Diálogo			XX	XX	X	X	XX	XX	XX		X	X	XX
Discusión	X	X	XX	X		XX	XX	X	*	*	X	X	XX
Experticia	XX	XX		X	XX	XX		X	X	*	XX		
Horizontal			XX	X		X	XX	*	*				XX
Vertical	XX	XX			X	X				*	*	*	
Estructura	XX	XX	X	X	XX	XX		X	*	XX	XX	XX	
Referato		XX						X		XX	XX		

(*) depende